

## HOTĂRÎRE

Colegiul disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii

07 octombrie 2011  
nr. 45/12

mun. Chișinău

În componența:

Președintele Colegiului:	Nicolae Roșca
Vice-președintele Colegiului:	Tatiana Răducanu
Membrii Colegiului:	Petru Ursache
	Tudor Micu
	Dorian Chiroșca
	Lilia Mărgineanu
	Elena Constantinescu
	Victor Zaharia
	Vladimir Brașoveanu

a examinat în ședință publică procedura disciplinară intentată de către membrul de drept al Consiliului Superior al Magistraturii, Oleg Efrim la 25.07.2011 în privința judecătorului Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău Radu Țurcanu,

### CONSTATĂ:

Prin dispoziția de intentare a procedurii disciplinare menționate, judecătorul Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău, Radu Țurcanu este acuzat că a încălcat art. 15 din Legea nr. 544 din 20.07.1995 cu privire la statutul judecătorului, potrivit căruia judecătorii sunt obligați să execute întocmai cerințele legii la îndeplinirea justiției.

În dispoziția de intentare se afirmă că, urmare a examinării adresării Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare nr. 10272 din 25.06.2011, privind eliberarea încheierii din 21 iunie 2011, cu privire la asigurarea acțiunii la cererea dlui Baleca Eugeniu, s-a constatat că potrivit registrului corespondenței de intrare a cancelariei judecătoriei Botanica, la 20 iunie a.c. la sfârșitul zilei de lucru, dl Baleca E., sa adresat la judecătoria Botanica cu o cerere de chemare în judecată către SA „Franzeluța”, prin care a solicitat soluționarea litigiului de muncă. Cererea a fost înregistrată cu nr. 2653 la 20.06.2011, ora 16<sup>59</sup>. A doua zi, secția cauze civile a înregistrat în programul electronic cererea Baleca E. Dosarul civil la acțiunea Baleca E. a fost înregistrat la 21.06.11 atribuindu-i nr. 2-2361/11, după care dosarul civil a fost transmis președintelui judecătoriei pentru repartizare.

Dosarul civil a fost repartizat judecătorului R. Țurcanu pe data de 21 iunie 2011, care în aceeași zi, la solicitarea reclamantului a dispus aplicarea măsurii de asigurare a acțiunii. Însăși măsura aplicată de judecătorul R. Țurcanu, a constatat în suspendarea executării Deciziei Consiliului SA „Franzeluța” din 20.06.2011,

prin care dl Baleca E. a fost concediat din funcția de director general pînă la soluționarea cauzei în fond.

Conform art. 174 CPC, la cererea participanților la proces, judecătorul sau instanța poate lua măsuri de asigurare a acțiunii. Asigurarea se admite în orice fază a procesului, în cazul în care neaplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii ar crea dificultăți judecătorești sau ar face imposibilă executarea hotărîrii judecătorești.

În încheierea judecătorului R. Țurcanu din 21.06.2011, cu privire la asigurarea acțiunii Baleca E. nu este indicat care anume dificultăți judecătorești pot fi create sau din care motive ar face imposibilă executarea hotărîrii judecătorești în cazul neaplicării măsurii de asigurare a acțiunii. Judecătorul nu se referă la nici o probă în acest sens, din simplul motiv că ele nu există.

Mai mult, în cauza civilă Baleca E., ținînd cont de circumstanțele cauzei și prevederile art. 86 alin. (1) lit. t) Codul Muncii, neaplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii nu putea nicidecum să creeze dificultăți, atît în cursul examinării cauzei, cît și la etapa executării hotărîrii judecătorești.

La fel, ține de menționat, că judecătorul R. Țurcanu a îndrăznit să suspende executarea unei Decizii a Consiliului SA „Franzeluța”, cu care nici nu a avut posibilitatea să facă cunoștință, deoarece această decizie nu a fost anexată la cererea de chemare în judecată depusă de Baleca E., fapt confirmat în cererea reclamantului. Decizia suspendată a apărut în materialele dosarului mai tîrziu, ca anexă la recursul pîrîtului împotriva încheierii din 21.06.2011.

Prin urmare, judecătorul judecătoriei R. Țurcanu, a încălcat art. 15 din Legea nr. 544 din 20.07.1995, cu privire la statutul judecătorului, potrivit căruia judecătorii sunt obligați să execute întocmai cerințele legii la înfăptuirea justiției.

Judecătorul Țurcanu Radu prin explicațiile expuse în ședința Colegiului Disciplinar din a afirmat că cererea de chemare în judecată a lui Baleca Eugeniu către SA Combinatul de panificație Chișinău „Franzeluța” privind soluționarea litigiului de muncă a fost depusă la judecătoria Botanica, mun. Chișinău la 20.06.11 cu nr. 2653. Cererea fiind înregistrată, dosarului i s-a atribuit nr. 2-2361/11. Dosarul civil nominalizat i-a fost repartizat conform programului computerizat de gestionare a dosarelor la 21.06.11.

Potrivit acțiunii, la solicitarea reclamantului în scopul asigurării acțiunii, prin încheierea din 21.06.11, în temeiul strict al art. 174. CPC, s-a dispus asigurarea acțiunii prin admiterea parțială a cererii de asigurare, fiind suspendată executarea Deciziei Consiliului Societății SA „Franzeluța” din 20.06.2011 leu privire la concedierea lui Baleca Eugeniu din funcția de director general al SA „Franzeluța” pînă la examinarea cauzei în fond.

Copia încheierii a fost trimisă Consiliului Societății SA „Franzeluța” pentru luarea de măsuri asigurătorii instituite, și tot potrivit CPC, s-a dispus executarea imediată a încheierii, însă cu drept de recurs la Curtea de Apel Chișinău în termen de 15 zile, prin intermediul Judecătoriei Botanica. De asemenea, s-a stabilit prima ședință de judecată pentru 30.06.11, ora 10.00, fiind remise citații în adresa participanților la proces. Tot la 21.06.11, la solicitarea personală a reclamantului i s-a eliberat copii certificate în mod stabilit de pe încheiere. Ulterior, în baza recursului din 21.06.11, Consiliului de Administrație a societății SA „Franzeluța”

din cadrul Ministerului Agriculturii, cancelaria judecătorei Botanica la 22.06.11, a remis dosarul în adresa Curții de Apel Chișinău, ca instanța abilitată să examineze recursul depus.

Totodată explică că în urma verificărilor efectuate de către CSM a situației date, s-a constatat că recursul depus împotriva încheierii Judecătorei Botanica, mun. Chișinău, din 21 iunie 2011 a fost admis prin Decizia Curții de Apel Chișinău din 19 iulie 2011, fiind respins reclamantului E. Baleca în aplicarea măsurilor de asigurare.

Drept motiv acestei soluții a servit faptul că judecătorul prin aplicarea măsurii de asigurare de suspendare a executării Deciziei Consiliului Societății SA "Franzeluța" din 20 iunie 2011 cu privire la concedierea lui Baleca Eugeniu din funcția de director general SA „Franzeluța”, a soluționat fondul cauzei, fără a examina cauza. În aceste condiții măsura de asigurare aplicată a fost considerată ca una ce nu corespunde scopurilor specificate la art. 174 Cod de procedură civilă.

De asemenea, din răspunsul CSM (în urma investigațiilor efectuate) către Ministrul Agriculturii, Bumacov V. din motivarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 19 iulie 2011 nu rezultă că judecătorul Radu Țurcanu a admis o abatere disciplinară prevăzută de art.22 alin.(1) lit. f) al Legii cu privire la statutul judecătorului, care recunoaște ca o abatere disciplinară încălcarea normelor imperative ale legislației, iar în conformitate cu prevederile art. 19 alin.(3) Legii cu privire la statutul judecătorului, judecătorul nu poate fi tras la răspundere pentru opinia sa exprimată în înfăptuirea justiției și pentru hotărârea pronunțată dacă nu va fi stabilită, prin sentință definitivă, vinovăția lui de abuz criminal.

Consideră că în aceste condiții, acțiunile sale în calitate de judecător, nu pot fi calificate ca o abatere disciplinară și nu constata temeiuri pentru a porni în privința mea procedura disciplinară în conformitate cu prevederile art. 10 a Legii cu privire la colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Colegiul disciplinar, potrivit Legii nr.950/1996 are ca principală atribuție, examinarea cazurilor privind răspunderea disciplinară a judecătorilor (art.1 și art.7). Judecătorul poate fi atras la răspundere disciplinară în cazul comiterii abaterilor disciplinare specificate la art.22 din Legea nr.544/1997, calificate ca încălcări a îndatoririlor de serviciu sau comportări care dăunează interesului serviciului și prestigiului justiției și este abilitat cu dreptul de a adopta hotărâri de sancționare a judecătorilor sau de sistare a procedurii disciplinare.

Dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, corespunde cerințelor legale și urmează a fi examinată.

Examinând dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, depozițiile scrise și verbale ale participanților la proces, materialele dosarelor civile asupra cărora a parvenit plîngerea și prezentate de judecătorul Radu Țurcanu, Colegiul disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii ajunge la concluzia că, acuzarea adusă nu și-a găsit confirmarea. Astfel nu s-a dovedit faptul că judecătorul Țurcanu Radu a manifestat încălcarea obligației de imparțialitate, ori învinuirile aduse au fost ca obiect de studiu la examinarea cauzei în Curtea de apel Chișinău dîndu-li-se aprecierea respectivă.

În conformitate cu art. 9 alin. (1) și art. 10 alin. (1) din Legea cu privire la colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorilor, judecătorul poate fi tras la răspundere disciplinară în cazul comiterii abaterilor disciplinare specificate la art. 22 din Legea cu privire la statutul judecătorului. Dreptul de a intenta procedura disciplinară îl are orice membru al Consiliului Superior al Magistraturii. Ținând cont de cele expuse, colegiul disciplinar consideră că acuzațiile aduse în dispoziția privind intentarea procedurii disciplinare judecătorului Radu Țurcanu nu și-au găsit confirmarea și în acest context respinge propunerea de a fi aplicată sancțiune și clasarea procedurii disciplinare.

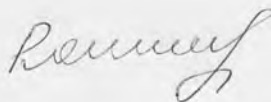
În conformitate cu prevederile art. 19 al. (1) lit. b) din Legea nr. 950-XIII din 19 iulie 1996, cu privire la colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul disciplinar,

### HOTĂRĂȘTE:

A respinge propunerea de a fi aplicată sancțiune și clasarea procedurii disciplinare în privința judecătorului Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău, Radu Țurcanu.

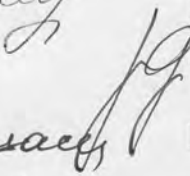
Hotărârea poate fi contestată în termen de 10 zile la Consiliul Superior al Magistraturii.

Președintele Colegiului:



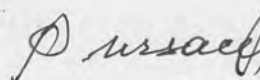
Nicolae Roșca

Vice-președintele Colegiului:



Tatiana Răducanu

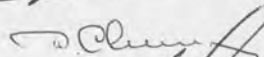
Membrii Colegiului:



Petru Ursache



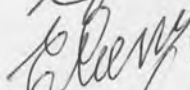
Tudor Micu



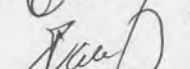
Dorian Chiroșca



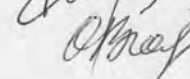
Lilia Mărgineanu



Elena Constantinescu



Victor Zaharia



Vladimir Brașoveanu